

# Официален вестник

## на Европейския съюз

# L 341



Издание  
на български език

Законодателство

Година 57

27 ноември 2014 г.

### Съдържание

#### II *Незаконодателни актове*

##### РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 1262/2014 на Комисията от 18 ноември 2014 година за вписване на наименование в Регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Pecorino Crotonese (ЗНП)] ..... 1
- ★ Делегиран регламент (ЕС) № 1263/2014 на Комисията от 26 ноември 2014 година за предоставяне на временна извънредна помощ за производителите на мляко в Естония, Латвия и Литва ..... 3
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 1264/2014 на Комисията от 26 ноември 2014 година за изменение на Регламент (ЕС) № 408/2011 за прилагане на Регламент (ЕО) № 1185/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката за пестициди по отношение на формата за предаване на данни <sup>(1)</sup> ..... 6
- Регламент за изпълнение (ЕС) № 1265/2014 на Комисията от 26 ноември 2014 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци ..... 9

##### РЕШЕНИЯ

2014/831/ЕС:

- ★ Решение на Съвета от 7 ноември 2014 година за определяне на позицията, която да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на съответните комитети на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации по отношение на предложенията за изменения на правила № 4, 6, 11, 13, 13Н, 19, 25, 34, 37, 43, 44, 48, 53, 70, 96, 98, 104, 105, 106, 107, 112, 113, 121 и 128 на ООН, както и по отношение на новото глобално техническо правило на ООН за гумите и изменението на Обща резолюция № 1 ..... 11

<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП

# BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

2014/832/ЕС:

- ★ Решение на Съвета от 7 ноември 2014 година за определяне на позицията, която да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Административния комитет на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации относно проекта на ново правило за водородните превозни средства и превозните средства с горивни клетки ..... 15

2014/833/ЕС:

- ★ Решение за изпълнение на Комисията от 25 ноември 2014 година относно някои защитни мерки във връзка с появилите се наскоро огнища на високопатогенна инфлуенца по птиците от подтип H5N8 в Нидерландия (нотифицирано под номер C(2014) 9126)<sup>(1)</sup> ..... 16

2014/834/ЕС:

- ★ Решение за изпълнение на Комисията от 25 ноември 2014 година относно някои защитни мерки във връзка с високопатогенна инфлуенца по птиците от подтип H5N8 в Обединеното кралство (нотифицирано под номер C(2014) 9127)<sup>(1)</sup> ..... 28

---

### Поправки

- ★ Поправка на Регламент за изпълнение (ЕС) № 938/2014 на Комисията от 2 септември 2014 година за започване на разследване във връзка с възможното заобикаляне на анти-дъмпинговите мерки, наложени с Регламент (ЕС) № 502/2013 на Съвета върху вноса на велосипеди с произход от Китайската народна република, чрез внос на велосипеди, изпращани от Камбоджа, Пакистан и Филипините, независимо дали са декларирани с произход от Камбоджа, Пакистан и Филипините, и за въвеждане на регистрационен режим за този внос (ОВ L 263, 3.9.2014 г.) ..... 31
- ★ Поправка на Директива 2002/60/ЕО на Съвета от 27 юни 2002 г. за определяне на специфични разпоредби за борба с африканската чума по свинете и за отмяна на Директива 92/119/ЕИО относно болестта на Тешен и африканската чума по свинете (ОВ L 192, 20.7.2002 г.) (Специално издание на български език, глава 3, том 43, стр. 107) ..... 31

<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП

## II

(Незаконодателни актове)

## РЕГЛАМЕНТИ

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 1262/2014 НА КОМИСИЯТА

от 18 ноември 2014 година

за вписване на наименование в Регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Pecorino Crotonese (ЗНП)]

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни <sup>(1)</sup>, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 заявлението за регистрация на наименованието „Pecorino Crotonese“, подадено от Италия, бе публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* <sup>(2)</sup>.
- (2) Тъй като Комисията не е получила никакви възражения по член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, наименованието „Pecorino Crotonese“ следва да се регистрира,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## Член 1

Регистрира се наименованието „Pecorino Crotonese“ (ЗНП).

Наименованието по първа алинея се използва за идентифициране на продукт от клас 1.3. Сирена от приложение XI към Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ С 205, 2.7.2014 г., стр. 22.

<sup>(3)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията от 13 юни 2014 г. за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни (ОВ L 179, 19.6.2014 г., стр. 36).

---

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 18 ноември 2014 година.

За Комисията,  
от името на председателя,  
Phil HOGAN  
Член на Комисията

---

**ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1263/2014 НА КОМИСИЯТА****от 26 ноември 2014 година****за предоставяне на временна извънредна помощ за производителите на мляко в Естония, Латвия и Литва**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007<sup>(1)</sup>, и по-специално член 219, параграф 1 във връзка с член 228 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 7 август 2014 г. руското правителство въведе забрана за внос в Русия на определени продукти от Съюза, в т.ч. на млечните продукти. Забраната засегна особено тежко сектора на млякото и млечните продукти в Естония, Латвия и Литва, които са особено зависими от износа си за Русия. През 2013 г. тези три държави членки са изнасяли повече от 15 % от произведеното в тях мляко за Русия, а износет за Русия от тези държави членки представлява над 60 % от общия им износ на млечни продукти в трети страни.
- (2) Изкупните цени на млякото отбелязаха рязък спад в Естония, Латвия и Литва през август и септември, докато средната стойност за Съюза остана сравнително стабилна. В сравнение с миналата година, изкупните цени на млякото през септември са с 26 %–27 % по-ниски в Естония и Латвия и с 33 % по-ниски в Литва, докато средната стойност за ЕС е едва с около 5 % по-ниска. Цените на млякото в трите балтийски държави членки са най-близо до интервенционните нива в Съюза.
- (3) Спадът в изкупните цени на млякото до неустойчиви равнища излага на опасност сектора за производство на мляко в трите балтийски държави членки, които през 2014 г. бяха в процес на изграждане на устойчива пазарна позиция. Освен това млечните продукти, произведени в балтийските държави членки, зависеха до голяма степен от вкусовете и нуждите на руския пазар. Необходимо е време, за да се намерят нови възможности за сектора да пласира продукцията си или да се адаптира чрез производството на нови продукти, за които би съществувало търсене.
- (4) Секторът на млякото и млечните продукти в трите балтийски държави членки е насочен главно към продукти, различни от маслото и обезмасленото мляко на прах, и поради това тези продукти не са обхванати от публична интервенция и помощ за частно складиране.
- (5) Ето защо, с цел ефикасно и ефективно преодоляване на съществуващите пазарни смущения, причинени от значителен спад на цените, е уместно да бъде отпусната помощ за трите балтийски държави членки под формата на еднократен финансов пакет за подпомагане на производителите на мляко, които са засегнати от наложената от Русия забрана върху вноса и в резултат на това са изправени пред проблеми с ликвидността.
- (6) Финансовият пакет, предоставен на всяка засегната държава членка, следва да се изчисли въз основа на производството на мляко за 2013/2014 г. в рамките на националните квоти. С цел да се осигури ефикасно насочване на подкрепата към онези производители, които са засегнати от забраната, като същевременно се вземат под внимание ограничените бюджетни ресурси, съответните държави членки следва да разпределят сумите на национално равнище въз основа на обективни критерии и по недискриминационен начин, като избягват нарушаване на пазарните условия и на конкуренцията.
- (7) Тъй като отделеният за всяка от държавите членки финансов пакет ще компенсира само част от действителните загуби, които производителите понесат, на засегнатите държави членки следва да се даде възможност да предоставят допълнителна помощ на млекопроизводителите при същите условия за обективност, недискриминационно отношение и запазване на лоялната конкуренция.

<sup>(1)</sup> OVL 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

- (8) Тъй като финансовият пакет за всяка засегната държава членка е фиксиран в евро, е необходимо, за да се осигури единно и едновременно прилагане, да се определи дата за обмен на сумата, разпределена за Литва, в националната ѝ валута. Поради това е целесъобразно да се определи правоповаждащият факт за валутния курс в съответствие с член 106 от Регламент (ЕС) № 1306/2013. С оглед на принципа, посочен в член 106, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕС) № 1306/2013, и на критериите, установени в член 106, параграф 5, буква в) от същия регламент, правоповаждащият факт следва да бъде датата на влизане в сила на настоящия регламент.
- (9) Помощта, предвидена в настоящия регламент, се предоставя като мярка в подкрепа на селскостопанските пазари съгласно член 4, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 1306/2013.
- (10) По бюджетни съображения Съюзът следва да финансира разходите, направени от държавите членки във връзка с подпомагането за производителите на млечни продукти, само когато подобни плащания са направени в определен срок.
- (11) С оглед да осигурят прозрачност, надзор и подходящо управление на предоставените им суми, съответните държави членки следва да информират Комисията относно обективните критерии, използвани за определяне на методите за оказване на помощ, и взетите мерки за избягване на нарушаването на конкуренцията.
- (12) За да се гарантира възможно най-бърз достъп на производителите на млечни продукти до помощта, на държавите членки следва да се предостави възможност за незабавното прилагане на настоящия регламент. Поради това настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на неговото публикуване,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### Член 1

1. На Естония, Латвия и Литва се отпуска помощ от Съюза на обща стойност 28 661 259 EUR за предоставяне на целенасочена подкрепа на производителите на мляко, които са засегнати от забраната, наложена от Русия върху вноса на продукти с произход от Съюза.

Естония, Латвия и Литва използват предоставените им суми съгласно приложението въз основа на обективни и недискриминационни критерии, при условие че произтичащите плащания няма да предизвикат нарушаване на конкуренцията. За тази цел засегнатите държави членки следва да вземат под внимание степента на въздействието върху съответните производители на наложената от Русия забрана върху вноса.

Естония, Латвия и Литва осъществяват тези плащания най-късно до 30 април 2015 г.

2. По отношение на Литва правоповаждащият факт за валутния курс за средствата, посочени в приложението, е датата на влизане в сила на настоящия регламент.

#### Член 2

Естония, Латвия и Литва могат да предоставят допълнителна помощ на млекопроизводителите, получаващи посочената в член 1 помощ, до максимален размер, равен на съответния предвиден за тях размер в приложението, и при същите условия за обективност, недискриминационно отношение и запазване на лоялната конкуренция.

Естония, Латвия и Литва изплащат допълнителната помощ най-късно до 30 април 2015 г.

#### Член 3

Естония, Латвия и Литва уведомяват Комисията за следното:

- а) незабавно и не по-късно от 31 март 2015 г. — за обективните критерии, използвани за определяне на методите за предоставяне на целенасочена помощ, и за предприетите мерки, за да се избегне нарушаване на конкуренцията;
- б) най-късно до 30 юни 2015 г. — за общия размер на изплатените помощи, както и броя и типа на получателите им.

## Член 4

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 26 ноември 2014 година.

За Комисията  
Председател  
Jean-Claude JUNCKER

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Държава членка	Млн. евро
Естония	6,868253
Латвия	7,720114
Литва	14,072892

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 1264/2014 НА КОМИСИЯТА****от 26 ноември 2014 година****за изменение на Регламент (ЕС) № 408/2011 за прилагане на Регламент (ЕО) № 1185/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката за пестициди по отношение на формата за предаване на данни****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1185/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2009 г. относно статистиката за пестициди <sup>(1)</sup>, и по-специално член 5, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 1185/2009 се установява рамка за изготвянето на съпоставими статистически данни за Европа относно продажбата и употребата за селскостопански цели на пестициди.
- (2) В съответствие с член 3, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1185/2009 държавите членки следва да предават статистическите данни в електронна форма съобразно с подходящ технически формат, който трябва да бъде приет от Комисията.
- (3) В Регламент (ЕС) № 408/2011 на Комисията <sup>(2)</sup> не е определен формат за предаване на статистическите данни относно употребата на пестициди, които трябва да бъдат предадени през 2015 г., и поради това той следва да бъде изменен.
- (4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета на Европейската статистическа система,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Регламент (ЕС) № 408/2011 се изменя, както следва:

- 1) Членове 1 и 2 се заменят със следното:

*„Член 1*

Държавите членки предават статистическите данни относно пестицидите, посочени в приложения I и II към Регламент (ЕО) № 1185/2009, като използват SDMX определенията за структурата на данните. Данните се предоставят на Комисията (Евростат) чрез услугите на единната входна точка или като се поставят на разположение за извличане от Комисията (Евростат) по електронен път.

*Член 2*

Структурата на данните при предаването на Комисията (Евростат) на данни относно пускането на пазара на пестициди е установена в приложение I.

Структурата на данните при предаването на Комисията (Евростат) на данни относно употребата за селскостопански цели на пестициди е установена в приложение II.“

- 2) Приложението към Регламент (ЕС) № 408/2011 се изменя съгласно посоченото в приложението към настоящия регламент.

<sup>(1)</sup> ОВ L 324, 10.12.2009 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕС) № 408/2011 на Комисията от 27 април 2011 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 1185/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката за пестициди по отношение на формата за предаване на данни (ОВ L 108, 28.4.2011 г., стр. 21).



---

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 26 ноември 2014 година.

За Комисията  
Председател  
Jean-Claude JUNCKER

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## „ПРИЛОЖЕНИЕ I

**Структура на статистическите данни относно пускането на пазара на пестициди**

Файловете с предаваните данни имат следната структура на данните:

Номер	Поле	Забележки
1	Държава	Напр. Франция
2	Година	Референтна година за данните (напр. 2010)
3	Основна група	Кодове, изброени в приложение III към Регламент (ЕО) № 1185/2009
4	Категории продукти	
5	Химичен клас	
6	Активно вещество	
7	Стойност на наблюдението (продадено количество)	В килограми вещество
8	За полета с номера 3, 4, 5 и 6 — обозначението за поверителност	Обозначение

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

**Структура на статистическите данни относно употребата за селскостопански цели на пестициди**

Файловете с предаваните данни имат следната структура на данните:

Номер	Поле	Забележки
1	Държава	Напр. Франция
2	Година	Референтна година за данните (напр. 2010)
3	Растителни култури	Разбивка по отделни култури
4	Активно вещество	Кодове, изброени в приложение III към Регламент (ЕО) № 1185/2009
5	Стойност на наблюдението: количество вещество, използвано върху растителната култура	В килограми вещество
6	Стойност на наблюдението: площ на растителната култура, третирана с това вещество	В хектари
7	Обозначение за поверителност	Обозначение“

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 1265/2014 НА КОМИСИЯТА****от 26 ноември 2014 година****за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 <sup>(1)</sup>,като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци <sup>(2)</sup>, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори в Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 са посочени критериите, по които Комисията определя стандартните стойности при внос от трети държави за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А от същия регламент.
- (2) Стандартната стойност при внос се изчислява за всеки работен ден съгласно член 136, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, като се вземат под внимание променливите данни за всеки ден. В резултат на това настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Стандартните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

*Член 2*Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 26 ноември 2014 година.

За Комисията,  
от името на председателя,  
Jerzy PLEWA

Генерален директор на генерална дирекция  
„Земеделие и развитие на селските райони“

<sup>(1)</sup> OBL 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

<sup>(2)</sup> OBL 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## Стандартни стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)		
Код по КН	Код на трета държава <sup>(1)</sup>	Стандартна стойност при внос
0702 00 00	AL	67,7
	IL	45,2
	MA	85,4
	ZZ	66,1
0707 00 05	AL	57,9
	JO	203,0
	TR	134,1
	ZZ	131,7
0709 93 10	MA	36,3
	TR	129,5
	ZZ	82,9
0805 20 10	MA	84,2
	ZZ	84,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	59,1
	PE	74,4
	TR	68,5
	ZZ	67,3
	ZZ	67,3
0805 50 10	TR	82,2
	ZZ	82,2
0808 10 80	AU	203,7
	BR	52,4
	CL	86,3
	NZ	96,9
	US	93,0
	ZA	148,1
	ZZ	113,4
0808 30 90	CN	93,1
	US	201,1
	ZZ	147,1
	ZZ	147,1

<sup>(1)</sup> Номенклатура на държавите, определена с Регламент (ЕО) № 1106/2012 на Комисията от 27 ноември 2012 година за прилагане на Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни по отношение на актуализиране на номенклатурата на държавите и териториите текст от значение за ЕИП (ОВ L 328, 28.11.2012 г., стр. 7). Код „ZZ“ означава „с друг произход“.

## РЕШЕНИЯ

### РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 7 ноември 2014 година

**за определяне на позицията, която да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на съответните комитети на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации по отношение на предложенията за изменението на правила № 4, 6, 11, 13, 13Н, 19, 25, 34, 37, 43, 44, 48, 53, 70, 96, 98, 104, 105, 106, 107, 112, 113, 121 и 128 на ООН, както и по отношение на новото глобално техническо правило на ООН за гумите и изменението на Обща резолюция № 1**

(2014/831/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с Решение 97/836/ЕО на Съвета <sup>(1)</sup> Съюзът се присъедини към Споразумението на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации за приемане на единни технически предписания за колесните превозни средства, оборудване и части, които могат да се монтират и/или да се използват на колесните превозни средства, и условията за взаимно признаване на одобренията, получени въз основа на тези предписания („Ревизирано споразумение от 1958 г.“).
- (2) В съответствие с Решение 2000/125/ЕО на Съвета <sup>(2)</sup> Съюзът се присъедини към Споразумението относно създаването на глобални технически регламенти за колесните пътни превозни средства, оборудване и части, които могат да бъдат монтирани и/или използвани на колесните пътни превозни средства („Паралелно споразумение“).
- (3) С Директива 2007/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета <sup>(3)</sup> системите за одобряване в държавите членки бяха заменени с процедура на Съюза за одобряване и беше създадена хармонизирана рамка, съдържаща административните разпоредби и общите технически изисквания към всички нови превозни средства, системи, компоненти и отделни технически възли. С посочената директива правилата на ООН бяха включени в системата на ЕС за одобряване на типа като изисквания за одобряване на типа или като алтернативи на законодателството на Съюза. След като се прие посочената директива, правилата на ООН във все по-голяма степен заменят законодателството на Съюза за ЕС одобряване на типа.
- (4) Предвид на натрупания опит и техническото развитие е необходимо да се адаптират изискванията към някои елементи или характеристики, които са обхванати от правила № 4, 6, 11, 13, 13Н, 19, 25, 34, 37, 43, 44, 48, 53, 70, 96, 98, 104, 105, 106, 107, 112, 113, 121 и 128 на ООН.
- (5) За да се хармонизират съответните разпоредби за безопасност за одобряването на типа на моторните превозни средства, следва да се приеме новото глобално техническо правило на ООН за гумите. Също така е необходимо да се приеме изменение на Обща резолюция № 1, за да се отчете техническият напредък.

<sup>(1)</sup> Решение 97/836/ЕО на Съвета от 27 ноември 1997 г. с оглед на присъединяването на Европейската общност към Споразумението на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации за приемане на единни технически предписания за колесните превозни средства, оборудване и части, които могат да се монтират и/или да се използват на колесните превозни средства, и условията за взаимно признаване на одобренията, получени въз основа на тези предписания („Ревизирано споразумение от 1958 година“) (ОВ L 346, 17.12.1997 г., стр. 78).

<sup>(2)</sup> Решение 2000/125/ЕО на Съвета от 31 януари 2000 г. относно сключването на споразумение относно създаването на глобални технически регламенти за колесните пътни превозни средства, оборудване и части, които могат да бъдат монтирани и/или използвани на колесните пътни превозни средства („Паралелно споразумение“) (ОВ L 35, 10.2.2000 г., стр. 12).

<sup>(3)</sup> Директива 2007/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 септември 2007 г. за създаване на рамка за одобрение на моторните превозни средства и техните ремаркета, както и на системи, компоненти и отделни технически възли, предназначени за такива превозни средства (Рамкова директива) (ОВ L 263, 9.10.2007 г., стр. 1).

- (6) Поради това е необходимо да се установи позицията, която да се заеме от името на Съюза в рамките на Административния комитет по Ревизираното споразумение от 1958 г. и на Изпълнителния комитет по Паралелното споразумение по отношение на приемането на посочените актове на ООН,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Административния комитет по Ревизираното споразумение от 1958 г. и на Изпълнителния комитет по Паралелното споразумение на заседанието, което ще се проведе от 11 до 14 ноември 2014 г., е да се гласува в подкрепа на актовете на ООН, посочени в приложението към настоящото решение.

*Член 2*

Настоящото решение влиза в сила в деня на неговото приемане.

Съставено в Брюксел на 7 ноември 2014 година.

*За Съвета*  
*Председател*  
P. C. PADOAN

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Предложение за допълнение 18 към Правило № 4 (устройства за осветяване на задната регистрационна табела)	ECE/TRANS/WP.29/2014/54
Предложение за допълнение 26 към серия от изменения 01 на Правило № 6 (пътепоказатели)	ECE/TRANS/WP.29/2014/55
Предложение за серия от изменения 04 на Правило № 11 (заклучалки и панти на вратите)	ECE/TRANS/WP.29/2014/71
Предложение за допълнение 12 към серия от изменения 11 на Правило № 13 (спирачни уредби на тежките превозни средства)	ECE/TRANS/WP.29/2014/45/Rev.1
Предложение за допълнение 16 към Правило № 13-Н (спирачки на превозните средства от категории M1 и N1)	ECE/TRANS/WP.29/2014/46/Rev.1
Предложение за допълнение 7 към серия от изменения 04 на Правило № 19 (предни фарове за мъгла)	ECE/TRANS/WP.29/2013/75/Rev.1
Предложение за допълнение 1 към серия от изменения 04 на Правило № 25 (облегалки за глава)	ECE/TRANS/WP.29/2014/72
Предложение за серия от изменения 03 на Правило № 34 (предотвратяване на опасността от възникване на пожар)	ECE/TRANS/WP.29/2014/65 WP.29-164-06
Предложение за допълнение 43 към серия от изменения 03 на Правило № 37 (нажежаеми лампи)	ECE/TRANS/WP.29/2014/56
Предложение за допълнение 3 към серия от изменения 01 на Правило № 43 (безопасни стъкла)	ECE/TRANS/WP.29/2014/66
Предложение за допълнение 3 към серия от изменения 01 на Правило № 43 (безопасни стъкла)	ECE/TRANS/WP.29/2014/67
Предложение за допълнение 9 към серия от изменения 04 на Правило № 44 (системи за обезопасяване на деца)	ECE/TRANS/WP.29/2014/73
Предложение за допълнение 14 към серия от изменения 04 на Правило № 48 (монтиране на устройствата за осветяване и светлинна сигнализация)	ECE/TRANS/WP.29/2014/57
Предложение за допълнение 7 към серия от изменения 05 на Правило № 48 (монтиране на устройствата за осветяване и светлинна сигнализация)	ECE/TRANS/WP.29/2014/58
Предложение за допълнение 5 към серия от изменения 06 на Правило № 48 (монтиране на устройствата за осветяване и светлинна сигнализация)	ECE/TRANS/WP.29/2014/59
Предложение за допълнение 16 към серия от изменения 01 на Правило № 53 (монтиране на устройствата за осветяване и светлинна сигнализация за превозните средства от категория L3)	ECE/TRANS/WP.29/2014/60
Предложение за допълнение 9 към серия от изменения 01 на Правило № 70 (задни маркировъчни табели за тежки и дълги превозни средства)	ECE/TRANS/WP.29/2014/61
Предложение за допълнение 1 към серия от изменения 04 на Правило № 96 (емисии от дизелови двигатели (селскостопански трактори)	ECE/TRANS/WP.29/2014/75

Предложение за допълнение 5 към серия от изменения 01 на Правило № 98 (фарове с газоразредни светлинни източници)	ECE/TRANS/WP.29/2013/90/Rev.1
Предложение за допълнение 8 към Правило № 104 (светлоотразителни маркировки)	ECE/TRANS/WP.29/2014/62
Предложение за допълнение 2 към серия от изменения 05 на Правило № 105 (превозни средства, за които се прилага Европейската спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе)	ECE/TRANS/WP.29/2014/68
Предложение за допълнение 11 към Правило № 106 (гуми за селскостопански превозни средства)	ECE/TRANS/WP.29/2014/50/Rev.1
Предложение за допълнение 2 към серия от изменения 05 на Правило № 107 (превозни средства от категории M2 и M3)	ECE/TRANS/WP.29/2014/69
Предложение за допълнение 1 към серия от изменения 06 на Правило № 107 (превозни средства от категории M2 и M3)	ECE/TRANS/WP.29/2014/70
Предложение за допълнение 5 към серия от изменения 01 на Правило № 112 (фарове, излъчващи асиметрична къса светлина)	ECE/TRANS/WP.29/2013/92/Rev.1
Предложение за допълнение 4 към серия от изменения 01 на Правило № 113 (фарове, излъчващи симетрична къса светлина)	ECE/TRANS/WP.29/2014/63
Предложение за допълнение 4 към серия от изменения 01 на Правило № 113 (фарове, излъчващи симетрична къса светлина)	ECE/TRANS/WP.29/2013/93/Rev.1
Предложение за серия от изменения 01 на Правило № 121 (обозначение на органите за управление, сигналните лампи и показващите уреди)	ECE/TRANS/WP.29/2012/30 ECE/TRANS/WP.29/2012/30/Corr.1
Предложение за допълнение 3 към Правило № 128 (светодиодни светлинни източници)	ECE/TRANS/WP.29/2014/64
Предложение за нов проект на глобално техническо правило за гумите	ECE/TRANS/WP.29/2013/63 ECE/TRANS/WP.29/2014/83 ECE/TRANS/WP.29/2013/122 ECE/TRANS/WP.29/AC.3/15 WP.29-164-04
Предложение за изменения на Обща резолюция № 1 (M.R.1)	ECE/TRANS/WP.29/2014/89



**РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА****от 7 ноември 2014 година****за определяне на позицията, която да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Административния комитет на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации относно проекта на ново правило за водородните превозни средства и превозните средства с горивни клетки**

(2014/832/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 97/836/ЕО на Съвета <sup>(1)</sup> Съюзът се присъедини към Споразумението на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) за приемане на единни технически предписания за колесните превозни средства, оборудване и части, които могат да се монтират и/или да се използват на колесните превозни средства, и условията за взаимно признаване на одобренията, получени въз основа на тези предписания („Ревизирано споразумение от 1958 г.“).
- (2) Стандартизираните изисквания на проекта на ново правило на ИКЕ на ООН за водородните превозни средства и превозните средства с горивни клетки са предназначени за премахване на техническите пречки пред търговията с моторни превозни средства и техните компоненти между договарящите се страни по Ревизираното споразумение от 1958 г. и за гарантиране, че тези системи осигуряват високо ниво на безопасност и защита.
- (3) Целесъобразно е да се определи позицията, която да се възприеме от името на ЕС в Административния комитет по Ревизираното споразумение от 1958 г. във връзка с приемането на посочения проект на правило на ИКЕ на ООН,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

**Член 1**

Позицията, която да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Административния комитет по Ревизираното споразумение от 1958 г., е да се гласува в подкрепа на новия проект на правило на ИКЕ на ООН за водородните превозни средства и превозните средства с горивни клетки, като текстът на проекта се съдържа в документ ECE TRANS/WP.29/2014/78.

**Член 2**

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 7 ноември 2014 година.

За Съвета  
Председател  
P. C. PADOAN

<sup>(1)</sup> Решение 97/836/ЕО на Съвета от 27 ноември 1997 г. с оглед на присъединяването на Европейската общност към Споразумението на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации за приемане на единни технически предписания за колесните превозни средства, оборудване и части, които могат да се монтират и/или да се използват на колесните превозни средства, и условията за взаимно признаване на одобренията, получени въз основа на тези предписания (Ревизирано споразумение от 1958 година) (ОВ L 346, 17.12.1997 г., стр. 78).

**РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА****от 25 ноември 2014 година****относно някои защитни мерки във връзка с появилите се наскоро огнища на високопатогенна инфлуенца по птиците от подтип H5N8 в Нидерландия**

(нотифицирано под номер C(2014) 9126)

(само текстът на нидерландски език е автентичен)

(текст от значение за ЕИП)

(2014/833/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 89/662/ЕИО на Съвета от 11 декември 1989 г. относно ветеринарните проверки по отношение на търговията вътре в Общността с оглед доизграждането на вътрешния пазар <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 4 от нея,като взе предвид Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване изграждането на вътрешния пазар <sup>(2)</sup>, и по-специално член 10, параграф 4 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Инфлуенцата по птиците е инфекциозно вирусно заболяване при птиците, включително домашните птици. Заразяването на домашни птици с вируси на инфлуенцата по птиците причинява две основни форми на тази болест, които се различават по своята вирулентност. Нископатогенната форма обикновено причинява само леки симптоми, а високопатогенната форма води до много високи нива на смъртност при повечето видове домашни птици. Болестта може да има сериозни последици за рентабилността на птицевъдството.
- (2) Инфлуенцата по птиците засяга главно птиците, но при някои обстоятелства заразяване може да настъпи и при хората, макар че обикновено рискът е много малък.
- (3) В случай на поява на огнище на инфлуенца по птиците съществува риск болестотворният агент да се разпространи към други стопанства, в които се отглеждат домашни или други видове птици, отглеждани в затворени помещения. По този начин той може да се разпространи от една държава членка в други държави членки или в трети държави посредством търговията с живи птици или продукти от тях.
- (4) С Директива 2005/94/ЕО на Съвета <sup>(3)</sup> се определят някои превантивни мерки, свързани с надзора и ранното откриване на инфлуенцата по птиците, както и минималните мерки за борба, които следва да се прилагат в случай на огнище на инфлуенца по домашните птици или други птици, отглеждани в затворени помещения. С посочената директива се предвижда създаването на предпазни и надзорни зони в случай на поява на огнище на високопатогенна инфлуенца по птиците.
- (5) След уведомлението от страна на Нидерландия за поява на огнище на високопатогенна инфлуенца по птиците от подтип H5N8 в стопанство за кокошки носачки в Nekendorp, провинция Utrecht, на 16 ноември 2014 г. беше прието Решение за изпълнение 2014/808/ЕС на Комисията <sup>(4)</sup>. Като предпазна мярка и за да се направи оценка на положението и да се ограничи рискът от по-нататъшно евентуално разпространение от потвърденото огнище, нидерландските компетентни органи са забранили временно придвижването на живи домашни птици и на някои продукти от домашни птици по цялата територия на посочената държава членка.
- (6) В Решение за изпълнение 2014/808/ЕС се предвижда, че предпазните и надзорните зони, създадени в Нидерландия в съответствие с Директива 2005/94/ЕО, трябва да включват най-малко зоните, посочени като предпазни и надзорни зони в приложението към посоченото решение за изпълнение. Решение за изпълнение 2014/808/ЕС се прилага до 22 декември 2014 г.

<sup>(1)</sup> ОВ L 395, 30.12.1989 г., стр. 13.<sup>(2)</sup> ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29.<sup>(3)</sup> Директива 2005/94/ЕО на Съвета от 20 декември 2005 г. относно мерки на Общността за борба с инфлуенцата по птиците и за отмяна на Директива 92/40/ЕИО (ОВ L 10, 14.1.2006 г., стр. 16).<sup>(4)</sup> Решение за изпълнение 2014/808/ЕС на Комисията от 17 ноември 2014 г. относно някои временни защитни мерки във връзка с високопатогенна инфлуенца по птиците от подтип H5N8 в Нидерландия (ОВ L 332, 19.11.2014 г., стр. 44).

- (7) Временните защитни мерки, въведени вследствие на появата на огнище в Nekendorp в Нидерландия, бяха разглеждани в рамките на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите на 20 ноември 2014 г.
- (8) На 21 ноември 2014 г. бе потвърдено наличието на още две огнища в Нидерландия: в друго стопанство за кокошки носачки в Ter Aar в провинция Zuid-Holland и в стопанство за развъждане на домашни птици в Kamperveen в провинция Overijssel. Незабавно бяха предприети мерките, предвидени в Директива 2005/94/ЕО, в т.ч. създаването на предпазни и надзорни зони. Също така Нидерландия реши да наложи отново временна забрана на придвижването на живи домашни птици и на някои продукти от домашни птици по цялата територия на посочената държава членка.
- (9) Списъкът на предпазните и надзорните зони, включен в приложението към Решение за изпълнение 2014/808/ЕС, следва да бъде актуализиран, за да се вземе предвид създаването на предпазните и надзорните зони около двете огнища в Ter Aar и Kamperveen, в които се изпълняват мерките, предвидени в Директива 2005/94/ЕО.
- (10) С цел да се предотврати излишното затрудняване на търговията в рамките на Съюза и да се избегне рискът от налагането от трети страни на необосновани бариери за търговията, е необходимо предпазните и надзорните зони, създадени в Нидерландия, да бъдат определени на равнището на Съюза в сътрудничество с посочената държава членка и да се установи продължителността на това разделяне на зони.
- (11) За постигане на по-голяма яснота Решение за изпълнение 2014/808/ЕС следва да бъде отменено и заменено с настоящото решение.
- (12) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Нидерландия гарантира, че предпазните и надзорните зони, създадени в съответствие с член 16, параграф 1 от Директива 2005/94/ЕО, включват най-малко зоните, посочени като предпазни и надзорни зони в части А и Б от приложението към настоящото решение.

*Член 2*

Решение за изпълнение 2014/808/ЕС се отменя.

*Член 3*

Адресат на настоящото решение е Кралство Нидерландия.

Съставено в Брюксел на 25 ноември 2014 година.

За Комисията  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
Член на Комисията

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## ЧАСТ А

Предпазна зона по член 1:

Код на държавата по ISO	Държава членка	Код (ако е наличен)	Име	Дата, до която се прилагат мерките, в съответствие с член 29, параграф 1 от Директива 2005/94/ЕО
NL	Нидерландия	Пощенски код/код ADNS	Село Nekendorp, община Oudewater, провинция Utrecht Зона, която включва:	10.12.2014 г.
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— От пресечната точка на N228 и Goverwellesingel се поема по Goverwellesingel в северна посока през тунела Goverwelle до Achterwillenseweg.</li> <li>— Продължава се по Achterwillenseweg в източна посока до Vlietdijk.</li> <li>— Продължава се по Vlietdijk в северна посока, като се поема по Platteweg до Korssendijk.</li> <li>— Продължава се по Korssendijk в северна посока, като се поема по Ree в източна посока до Nieuwenbroeksedijk.</li> <li>— Продължава се по Nieuwenbroeksedijk в източна посока до Kirpenkade.</li> <li>— Продължава се по Kirpenkade в северна посока до Wierickerpad.</li> <li>— Продължава се по Wierickerpad в северна посока, достигайки в източна посока до Kerkweg, като се поема по Groendijk и до Westeinde.</li> <li>— Продължава се по Westeinde в северна посока, като се поема по Oosteinde до Tuurluur.</li> <li>— Продължава се по Tuurluur в южна посока, като се поема по Papekoperdijk.</li> <li>— Продължава се по Papekoperdijk в южна посока, като се поема по de Johan J Vierbergenweg, след което по Zwier Regelinkstraat до N228.</li> <li>— Продължава се по N228 в южна посока до Damweg.</li> <li>— Продължава се по Damweg в южна посока до Zuidzijdseweg.</li> <li>— Продължава се по Zuidzijdseweg в западна посока, като се поема по Slangenweg до West-Vlisterdijk.</li> <li>— Продължава се по West-Vlisterdijk в северна посока, влизайки след това в западна посока в Bredeweg и в северна посока в Grote Haven до N228.</li> <li>— Продължава се по N228 в западна посока.</li> </ul>	

Код на държавата по ISO	Държава членка	Код (ако е наличен)	Име	Дата, до която се прилагат мерките, в съответствие с член 29, параграф 1 от Директива 2005/94/ЕО
NL	Нидерландия	Пошенски код/код ADNS	Село Ter Aar, община Nieuwkoop, провинция Zuid-Holland Зона, която включва:	13.12.2014 г.
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— От пресечната точка между Provincialeweg N207/Vriezekoop, от Vriezekoop в източна посока, като се поема през Bilderdam до Hoofdweg.</li> <li>— Продължава се по Hoofdweg в северна посока, влизайки след това в североизточна посока до North-Southroute/N231.</li> <li>— От North-Southroute/N231, като се влиза в Achterweg/N231, след това в Provincialeweg/N231 и след това в южна посока до Zevenhovenseweg.</li> <li>— Продължава се по Zevenhovenseweg в западна посока до Kortenaarseweg.</li> <li>— Продължава се по Kortenaarseweg в южна посока до Noordeinde.</li> <li>— Продължава се по Noordeinde в южна посока до Nieuwkoopseweg/N231.</li> <li>— Продължава се по Nieuwkoopseweg/N231 в югозападна посока до Oostkanaalweg/N207.</li> <li>— Продължава се по Oostkanaalweg/N207 в североизточна посока до Veldhuizenpad/ N207.</li> <li>— Продължава се по Veldhuizenpad/ N207, като се поема по Zegerbaan/N207 и се продължава в западна посока до Herenweg/N207.</li> <li>— Продължава се по Herenweg/N207 в северна посока до Kruisweg/N446.</li> <li>— Продължава се по Kruisweg/N446 в западна посока до Boddens Hosangweg.</li> <li>— Продължава се по Boddens Hosangweg в северна посока до Brassemermeer.</li> <li>— Пресича се Brassemermeer до Zuideinde.</li> <li>— Продължава се по Zuideinde в северна посока, като се влиза в Noordeinde до Langeweg.</li> <li>— Продължава се по Langeweg в източна посока, като се поема по Plantage при фериботната станция на Brassemermeer.</li> <li>— Пресича се Brassemermeer с ферибота в източна посока до Heiligegeestlaan.</li> <li>— Продължава се по Heiligegeestlaan в източна посока до Willem van der Veldenweg.</li> <li>— Продължава се по Willem van der Veldenweg. в северна посока до Vriezekoop.</li> <li>— Продължава се по Vriezekoop в източна посока до пресечната точка между Provincialeweg N207/Vriezekoop.</li> </ul>	

Код на държавата по ISO	Държава членка	Код (ако е наличен)	Име	Дата, до която се прилагат мерките, в съответствие с член 29, параграф 1 от Директива 2005/94/ЕО
NL	Нидерландия	Пошенски код/код ADNS	Село Kamperveen, община Hardenberg, провинция Overijssel Зона, която включва:	13.12.2014 г.
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— От пресечната точка между NN307 и Buitendijksweg се поема по Buitendijksweg в южна посока до Cellesbroeksweg.</li> <li>— Продължава се по Cellesbroeksweg в източна посока до Zwartendijk.</li> <li>— Продължава се по Zwartendijk в южна посока до de Slaper.</li> <li>— Продължава се по de Slaper в североизточна посока до Meester J.L.M. Niersallee.</li> <li>— Продължава се по Meester J.L.M. Niersallee в североизточна посока до N763.</li> <li>— Продължава се по N763 в южна посока до N308.</li> <li>— Продължава се по N308 в западна посока до Polweg.</li> <li>— Продължава се по Polweg в северна посока до Oosterbroekweg.</li> <li>— Продължава се по Oosterbroekweg в западна посока до Oosterseweg.</li> <li>— Продължава се по Oosterseweg в северна посока до Zwarteweg.</li> <li>— Продължава се по Zwarteweg в западна посока, като се влиза в Oostendorperstraatweg до Weeren.</li> <li>— Продължава се по Weeren в западна посока до Oostelijke Rondweg.</li> <li>— Продължава се по Oostelijke Rondweg в северна посока до Wijkerwoldweg.</li> <li>— Продължава се по Wijkerwoldweg в северна посока, след това в западна посока до Drontermeer.</li> <li>— Продължава се по Drontermeer в северна посока до N307.</li> <li>— Продължава се по N307 в източна посока до Buitendijksweg.</li> </ul>	

## ЧАСТ Б

Надзорна зона по член 1:

Код на държавата по ISO	Държава членка	Код (ако е наличен)	Име	Дата, до която се прилагат мерките, в съответствие с член 31 от Директива 2005/94/ЕО
NL	Нидерландия	Пощенски код/код ADNS	Село Nekendorp, община Oudewater, провинция Utrecht Зона, която включва:	19.12.2014 г.
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— От пресечната точка между N207 и N11 се поема по N11 в югоизточна посока до N458.</li> <li>— Продължава се по N458 в източна посока до Buitenkerk.</li> <li>— Продължава се по Buitenkerk в северна посока до Kerkweg.</li> <li>— Продължава се по Kerkweg в източна посока до Meije.</li> <li>— Продължава се по Meije в североизточна посока до Middenweg.</li> <li>— Продължава се по Middenweg в южна посока, като се поема по Hoofdweg, след което по Zegveldse Uitweg до N458.</li> <li>— Продължава се по N458 в източна посока, като се влиза в Rembrandtlaan до Westdam.</li> <li>— Продължава се по Westdam в южна посока, като се поема по Rijnstraat, след което по Oostdam до Oudelandseweg.</li> <li>— Продължава се по Oudelandseweg в северна посока до Geestdorp.</li> <li>— Продължава се по Geestdorp в източна посока до N198.</li> <li>— Продължава се по N198 в източна посока, след това в южна посока, в източна посока, в южна посока до Strijkviertel.</li> <li>— Продължава се по Strijkviertel в южна посока до A12.</li> <li>— Продължава се по A12 в източна посока до A2.</li> <li>— Продължава се по A2 в южна посока до N210.</li> <li>— Продължава се по N210 в южна посока, след това в западна посока и в южна посока до S.L. van Alterenstraat.</li> <li>— Продължава се по S.L. van Alterenstraat в южна посока до река De Lek.</li> <li>— Продължава се по река De Lek в западна посока до Bonevlietweg.</li> <li>— Продължава се по Bonevlietweg в южна посока до Melkweg.</li> </ul>	

Код на държавата по ISO	Държава членка	Код (ако е наличен)	Име	Дата, до която се прилагат мерките, в съответствие с член 31 от Директива 2005/94/ЕО
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— Продължава се по Melkweg в южна посока, след това в Peppelweg до Essenweg.</li> <li>— Продължава се по Essenweg в северна посока, след това в Graafland до Irenestraat.</li> <li>— Продължава се по Irenestraat в западна посока до Beatrixstraat.</li> <li>— Продължава се по Beatrixstraat в северна посока до Voorstraat.</li> <li>— Продължава се по Voorstraat в западна посока, като се поема по Sluis, след това по Opperstok и Bergstoep до ферибота Bergambacht-Groot Ammers.</li> <li>— Продължава се по ферибота в северна посока до Veerweg.</li> <li>— Продължава се по Veerweg в северна посока до N210.</li> <li>— Продължава се по N210 в западна посока до Zuidbroekse Opweg.</li> <li>— Продължава се по Zuidbroekse Opweg в северна посока до Oosteinde.</li> <li>— Продължава се по Oosteinde в западна посока до Kerkweg.</li> <li>— Продължава се по Kerkweg в западна посока до Graafkade.</li> <li>— Продължава се по Graafkade в източна посока до Wellepoort.</li> <li>— Продължава се по Wellepoort в северозападна посока, като се влиза в Schaarjeshaven до Kattendijk.</li> <li>— Продължава се по Kattendijk в източна посока до ферибота през Hollandsche IJssel.</li> <li>— Продължава се по ферибота в северна посока до Veerpad.</li> <li>— Продължава се по Veerpad в северна посока, влизайки на Kerklaan, след това в Middelweg до N456.</li> <li>— Продължава се по N456 в северна посока до N207.</li> <li>— Продължава се по N207 в северна посока до N11.</li> </ul>	
NL	Нидерландия	Пошенски код/код ADNS	<p>Село Ter Aar, община Nieuwkoop, провинция Zuid-Holland</p> <p>Зона, която включва:</p>	22.12.2014 г.
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— От пресечната точка между N207- N11 при Alphen aan de Rijn de N11 се поема в източна посока до A4/E19.</li> <li>— Продължава се по A4/E19 в северна посока до N446.</li> </ul>	



Код на държавата по ISO	Държава членка	Код (ако е наличен)	Име	Дата, до която се прилагат мерките, в съответствие с член 31 от Директива 2005/94/ЕО
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— Продължава се по N446 в северозападна посока, като се влиза в Nieuweweg, след това в Langebrug и в Leidseweg до Vennemeer.</li> <li>— Продължава се по Vennemeer в северна посока до Boekhorsterweg.</li> <li>— Продължава се по Boekhorsterweg в северна посока, като се влиза в Waterloospolder.</li> <li>— Продължава се по Waterloospolder до Kagerplassen и пресичайки до Nassaulaan.</li> <li>— Продължава се по Nassaulaan в северна посока, като се влиза в Irenalaan до Beatrixlaan.</li> <li>— Продължава се по Beatrixlaan в северна посока, като се влиза в Julianalaan с ферибота при Huigsloterdijk.</li> <li>— Продължава се по Huigsloterdijk в западна посока, като се влиза в Lisserdijk до Lisserweg.</li> <li>— Продължава се по Lisserweg в източна посока до Ijweg.</li> <li>— Продължава се по Ijweg в северна посока до Noordelijke Randweg.</li> <li>— Продължава се по Noordelijke Randweg в източна посока до Hoofdweg/N520.</li> <li>— Продължава се по Hoofdweg/N520 в североизточна посока до Nieuwe Bennebroekerweg.</li> <li>— Продължава се по Nieuwe Bennebroekerweg в източна посока до Spoorlaan.</li> <li>— Продължава се по Spoorlaan в северна посока, като се влиза в Van Heuven Goedhartlaan до N201/Kruisweg.</li> <li>— Продължава се по N201/Kruisweg в източна посока до Fokkerweg.</li> <li>— Продължава се по Fokkerweg в посока север-североизток до Aalsmeerder dam.</li> <li>— Продължава се по Aalsmeerder dam в северна посока до Pontweg.</li> <li>— Продължава се по Pontweg в южна посока, като се поема по Machineweg до N231.</li> <li>— Продължава се по N231 в южна посока до Randweg.</li> <li>— Продължава се по Randweg в източна посока до N521 Zijdelweg.</li> <li>— Продължава се по N521 Zijdelweg в южна посока до N201/Provincialeweg.</li> </ul>	

Код на държавата по ISO	Държава членка	Код (ако е наличен)	Име	Дата, до която се прилагат мерките, в съответствие с член 31 от Директива 2005/94/ЕО
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— Продължава се по N201/Provincialeweg в източна посока до N212/ Ingenieur Enschedeweg.</li> <li>— Продължава се по N212/ Ingenieur Enschedeweg в южна посока до N198/Geestdorp.</li> <li>— Продължава се по N198/Geestdorp в източна посока до кръговото кръстовище Breeveld.</li> <li>— Продължава се по Breeveldina в западна посока до Geestdorp.</li> <li>— Продължава се по Geestdorp в северозападна посока до N405/ De Kruipin.</li> <li>— Продължава се по De Kruipin в южна посока, като се поема по Oudelandseweg до Oostdam.</li> <li>— Продължава се по Oostdam в югозападна посока до Rijnstraat.</li> <li>— Продължава се по Rijnstraat в западна посока до Westdam.</li> <li>— Продължава се по Westdam в западна посока до Zandwijkstraat.</li> <li>— Продължава се по Zandwijkstraat в северна посока, след което се поема по Rembrandtlaan.</li> <li>— Продължава се по Rembrandtlaan в северозападна посока, като се поема по Rietveld до Zegveldse Uitweg.</li> <li>— Продължава се по Zegveldse Uitweg в северна посока, като се поема по Hoofdweg до Meije.</li> <li>— Продължава се по Meije в западна посока до Buitenkerk.</li> <li>— Продължава се по Buitenkerk в южна посока до N458/ Burgermeester Crolesbrug.</li> <li>— Продължава се по N458/ Burgermeester Crolesbrug в западна посока до N11.</li> <li>— Продължава се по N11 в посока север-северозапад до пресечната точка на N207- N11 при Alphen aan de Rijn.</li> </ul>	
NL	Нидерландия	Пощенски код/код ADNS	Село Kamperveen, община Hardenberg, провинция Overijssel Зона, която включва:	22.12.2014 г.
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— От пресечната точка между N50/Noorddiepweg се поема по Noorddiepweg в югоизточна посока до Kattewaardweg.</li> <li>— Продължава се по Kattewaardweg в източна посока до Frieseweg.</li> </ul>	

Код на държавата по ISO	Държава членка	Код (ако е наличен)	Име	Дата, до която се прилагат мерките, в съответствие с член 31 от Директива 2005/94/ЕО
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— Продължава се по Frieseweg в северна посока до Middendijk.</li> <li>— Продължава се по Middendijk в източна посока до Heultjesweg.</li> <li>— Продължава се по Heultjesweg в посока изток-югоизток до Nijlandsweg.</li> <li>— Продължава се по Nijlandsweg в източна посока до Stikkenpolderweg.</li> <li>— Продължава се по Stikkenpolderweg в южна посока до Nesweg.</li> <li>— Продължава се по Nesweg в североизточна посока до Brinkweg.</li> <li>— Продължава се по Brinkweg в южна посока до Waterloop.</li> <li>— Продължава се по Waterloop в източна посока до Mandjeswaardweg.</li> <li>— Продължава се по Mandjeswaardweg в южна посока до Provincialeweg N760.</li> <li>— Продължава се по Provincialeweg N760 в източна посока, като се поема по Kamperzeedijk West до Schaaпsteeg.</li> <li>— Продължава се по Schaaпsteeg в южна посока, като се поема по Oude Wetering до Stadshagenallee.</li> <li>— Продължава се по Stadshagenallee в източна посока до Milligerlaan.</li> <li>— Продължава се по Milligerlaan в южна посока до Mastenbroekerallee.</li> <li>— Продължава се по Mastenbroekerallee в източна посока до Hasselterdijk.</li> <li>— Продължава се по Hasselterdijk в южна посока до Frankhuisweg.</li> <li>— Продължава се по Frankhuisweg в южна посока до Hasselterweg.</li> <li>— Продължава се по Hasselterweg в югозападна посока до Blaloweg.</li> <li>— Продължава се по Blaloweg в южна посока до Westenholterallee.</li> <li>— Продължава се по Westenholterallee в югоизточна посока, след което се поема по Ijselallee до Spoorlijn Zwolle -Amersfoort.</li> <li>— Продължава се по Spoorlijn Zwolle -Amersfoort в южна посока до Ijsel.</li> <li>— Продължава се по Ijsel в южна посока до Jaagpad.</li> <li>— Продължава се по Jaagpad в южна посока до Nieuweg.</li> <li>— Продължава се по Nieuweg в южна посока, като се поема по Apeldoornseweg, след което по Groteweg до Molenweg.</li> </ul>	

Код на държавата по ISO	Държава членка	Код (ако е наличен)	Име	Дата, до която се прилагат мерките, в съответствие с член 31 от Директива 2005/94/ЕО
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— Продължава се по Molenweg в северозападна посока до Leemculenweg.</li> <li>— Продължава се по Leemculenweg в западна посока до A50.</li> <li>— Продължава се по A50 в южна посока до изхода Nunspeet/Kamperweg.</li> <li>— Продължава се по Kamperweg в северна посока до Nieuwe Zuidweg.</li> <li>— Продължава се по Nieuwe Zuidweg в югозападна посока, след което се поема по Zuidweg до Elburgerweg.</li> <li>— Продължава се по Elburgerweg в северна посока до A28.</li> <li>— Продължава се по A28 в югозападна посока до Beukenlaan до Verlengde Haerderweg.</li> <li>— Продължава се по Beukenlaan до Verlengde Haerderweg в северозападна посока до Bovenweg.</li> <li>— Продължава се по Bovenweg в югозападна посока до Burgermeester Frieswijkweg.</li> <li>— Продължава се по Burgermeester в северна посока до Grevensweg.</li> <li>— Продължава се по Grevensweg в северна посока до Zuiderzeestraatweg West.</li> <li>— Продължава се по Zuiderzeestraatweg West в южна посока до Mazenbergerweg.</li> <li>— Продължава се по Mazenbergerweg в югозападна посока до Molenweg.</li> <li>— Продължава се по Molenweg в южна посока до Kolmansweg.</li> <li>— Продължава се по Kolmansweg в западна посока до Hoge Bijsselse-Pad.</li> <li>— Продължава се по Hoge Bijsselse-Pad в северозападна посока до Veluwemeer.</li> <li>— Продължава се през Veluwemeer до Bremerbergweg.</li> <li>— Продължава се по Bremerbergweg в северна посока, като се поема по Oldebroekerweg до Baan/N710.</li> <li>— Продължава се по Baan/N710 в северозападна посока, като се поема по Swifterweg до Biddingringweg/ N305.</li> <li>— Продължава се по Biddingringweg/ N305 в североизточна посока до Hanzeweg./N307.</li> <li>— Продължава се по Hanzeweg./N307 в източна посока до Ketelweg.</li> <li>— Продължава се по Ketelweg в северна посока до Vossemeerdijk.</li> </ul>	

Код на държавата по ISO	Държава членка	Код (ако е наличен)	Име	Дата, до която се прилагат мерките, в съответствие с член 31 от Директива 2005/94/ЕО
			<ul style="list-style-type: none"><li>— Продължава се по Vossemeerdijk през Vossemeer до устието на IJssel.</li><li>— Продължава се по устието на IJssel до N50.</li><li>— Продължава се по N50 в северна посока до пресечната точка с N50/Noorddiepweg.</li></ul>	

**РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА****от 25 ноември 2014 година****относно някои защитни мерки във връзка с високопатогенна инфлуенца по птиците от подтип H5N8 в Обединеното кралство***(нотифицирано под номер C(2014) 9127)***(само текстът на английски език е автентичен)****(текст от значение за ЕИП)****(2014/834/ЕС)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 89/662/ЕИО на Съвета от 11 декември 1989 г. относно ветеринарните проверки по отношение на търговията вътре в Общността с оглед доизграждането на вътрешния пазар <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 4 от нея,като взе предвид Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване изграждането на вътрешния пазар <sup>(2)</sup>, и по-специално член 10, параграф 4 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Инфлуенцата по птиците е инфекциозно вирусно заболяване при птиците, включително домашните птици. Заразяването на домашни птици с вируси на инфлуенцата по птиците причинява две основни форми на тази болест, които се различават по своята вирулентност. Нископатогенната форма обикновено причинява само леки симптоми, а високопатогенната форма води до много високи нива на смъртност при повечето видове домашни птици. Болестта може да има сериозни последици за рентабилността на птицевъдството.
- (2) Инфлуенцата по птиците засяга главно птиците, но при някои обстоятелства заразяване може да настъпи и при хората, макар че обикновено рискът е много малък.
- (3) В случай на поява на огнище на инфлуенца по птиците съществува риск болестотворният агент да се разпространи към други стопанства, в които се отглеждат домашни или други видове птици, отглеждани в затворени помещения. По този начин той може да се разпространи от една държава членка в други държави членки или в трети държави посредством търговията с живи птици или продукти от тях.
- (4) С Директива 2005/94/ЕО на Съвета <sup>(3)</sup> се определят някои превантивни мерки, свързани с надзора и ранното откриване на инфлуенцата по птиците, както и минималните мерки за борба, които следва да се прилагат в случай на огнище на инфлуенца по домашните птици или други птици, отглеждани в затворени помещения. С посочената директива се предвижда създаването на предупредителни и надзорни зони в случай на поява на огнище на високопатогенна инфлуенца по птиците.
- (5) След уведомяването от страна на Обединеното кралство за поява на огнище на високопатогенна инфлуенца по птиците от подтип H5 в стопанство за патици за разплод в East Riding of Yorkshire, Англия, на 16 ноември 2014 г. беше прието Решение за изпълнение 2014/807/ЕС на Комисията <sup>(4)</sup>.
- (6) В Решение за изпълнение 2014/807/ЕС се предвижда, че предупредителните и надзорните зони, създадени в Обединеното кралство в съответствие с Директива 2005/94/ЕО, трябва да включват най-малко зоните, посочени като предупредителни и надзорни зони в приложението към посоченото решение за изпълнение. Решение за изпълнение 2014/807/ЕС се прилага до 22 декември 2014 г.
- (7) Временните защитни мерки, въведени вследствие на появата на огнище в Обединеното кралство, понастоящем се разглеждат в рамките на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите.

<sup>(1)</sup> ОВ L 395, 30.12.1989 г., стр. 13.

<sup>(2)</sup> ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29.

<sup>(3)</sup> Директива 2005/94/ЕО на Съвета от 20 декември 2005 г. относно мерки на Общността за борба с инфлуенцата по птиците и за отмяна на Директива 92/40/ЕИО (ОВ L 10, 14.1.2006 г., стр. 16).

<sup>(4)</sup> Решение за изпълнение 2014/807/ЕС на Комисията от 17 ноември 2014 г. относно някои временни защитни мерки във връзка с високопатогенна инфлуенца по птиците от подтип H5 в Обединеното кралство (ОВ L 332, 19.11.2014 г., стр. 41).

- (8) С цел да се предотврати излишното затрудняване на търговията в рамките на Съюза и да се избегне рискът от налагането от трети страни на необосновани бариери за търговията, е необходимо предпазните и надзорните зони, създадени в Обединеното кралство, да бъдат определени на равнището на Съюза в сътрудничество с посочената държава членка и да се установи продължителността на това разделяне на зони.
- (9) За постигане на по-голяма яснота Решение за изпълнение 2014/807/ЕС следва да бъде отменено.
- (10) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Обединеното кралство гарантира, че предпазните и надзорните зони, създадени в съответствие с член 16, параграф 1 от Директива 2005/94/ЕО, включват най-малко зоните, посочени като предпазни и надзорни зони в части А и Б от приложението към настоящото решение.

*Член 2*

Решение за изпълнение 2014/807/ЕС се отменя.

*Член 3*

Адресат на настоящото решение е Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия.

Съставено в Брюксел на 25 ноември 2014 година.

*За Комисията*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Член на Комисията*

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## ЧАСТ А

Предпазна зона по член 1:

Код на държавата по ISO	Държава членка	Код (ако е наличен)	Име	Дата, до която се прилагат мерките, в съответствие с член 29 от Директива 2005/94/ЕО
UK	Обединеното кралство	Код ADNS	Зона, която включва:	12.12.2014 г.
		00053	Частта на East Riding of Yorkshire в рамките на окръжност с радиус 3 km и с център с координати TA0654959548. Координатите са по серия Ordnance Survey Landranger с мащаб 1:100 000.	

## ЧАСТ Б

Надзорна зона по член 1:

Код на държавата по ISO	Държава членка	Код (ако е наличен)	Име	Дата, до която се прилагат мерките, в съответствие с член 31 от Директива 2005/94/ЕО
UK	Обединеното кралство	Код ADNS	Зона, която включва:	12.12.2014 г.
		00053	Районът на частта на East Riding of Yorkshire, който се намира извън района, описан в предпазната зона, и е в рамките на окръжността с радиус 10 km и с център с координати TA0654959548. Координатите са по серия Ordnance Survey Landranger с мащаб 1:100 000.	



**ПОПРАВКИ**

**Поправка на Регламент за изпълнение (ЕС) № 938/2014 на Комисията от 2 септември 2014 година за започване на разследване във връзка с възможното заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент (ЕС) № 502/2013 на Съвета върху вноса на велосипеди с произход от Китайската народна република, чрез внос на велосипеди, изпращани от Камбоджа, Пакистан и Филипините, независимо дали са декларирани с произход от Камбоджа, Пакистан и Филипините, и за въвеждане на регистрационен режим за този внос**

(Официален вестник на Европейския съюз L 263 от 3 септември 2014 г.)

На страница 5, в съображение 3

*вместо:* „... понастоящем класирани в кодове по КН 8712 00 30 и ex 8712 00 70 и с произход от Китайската народна република („разглежданият продукт“)“,

*да се четат:* „... класирани в кодове по КН ex 8712 00 30 и ex 8712 00 70 и с произход от Китайската народна република („разглежданият продукт“)“.

---

**Поправка на Директива 2002/60/ЕО на Съвета от 27 юни 2002 г. за определяне на специфични разпоредби за борба с африканската чума по свинете и за отмяна на Директива 92/119/ЕИО относно болестта на Тешен и африканската чума по свинете**

(Официален вестник на Европейския съюз L 192 от 20 юли 2002 г.)

(Специално издание на български език, глава 3, том 43, стр. 107)

В заглавието на страницата със съдържанието и в заглавието на стр. 107

*вместо:* „Директива 2002/60/ЕО на Съвета от 27 юни 2002 година за определяне на специфични разпоредби за борба с африканската чума по свинете и за отмяна на Директива 92/119/ЕИО относно болестта на Тешен и африканската чума по свинете“

*да се четат:* „Директива 2002/60/ЕО на Съвета от 27 юни 2002 година за определяне на специфични разпоредби за борба с африканската чума по свинете и за изменение на Директива 92/119/ЕИО относно болестта на Тешен и африканската чума по свинете“.

---





ISSN 1977-0618 (електронно издание)  
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



**Служба за публикации на Европейския съюз**  
2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**